
ЖИЗНЬ ЗА ЦАРЯ

Большая опера в четырёх действиях с эпилогом.

текст

Егор Фёдорович фон Розен

музыка

Михаил Иванович Глинка

Первое исполнение: 9 декабря 1836, Санкт-Петербург.



Cara lettrice, caro lettore, il sito internet **www.librettidopera.it** è dedicato ai libretti d'opera in lingua italiana. Non c'è un intento filologico, troppo complesso per essere trattato con le mie risorse: vi è invece un intento divulgativo, la volontà di far conoscere i vari aspetti di una parte della nostra cultura.

Motivazioni per scrivere note di ringraziamento non mancano. Contributi e suggerimenti sono giunti da ogni dove, vien da dire «*dagli Appennini alle Ande*». Tutto questo aiuto mi ha dato e mi sta dando entusiasmo per continuare a migliorare e ampliare gli orizzonti di quest'impresa. Ringrazio quindi: chi mi ha dato consigli su grafica e impostazione del sito, chi ha svolto le operazioni di aggiornamento sul portale, tutti coloro che mettono a disposizione testi e materiali che riguardano la lirica, chi ha donato tempo, chi mi ha prestato hardware, chi mette a disposizione software di qualità a prezzi più che contenuti.

Infine ringrazio la mia famiglia, per il tempo rubatole e dedicato a questa attività.

I titoli vengono scelti in base a una serie di criteri: disponibilità del materiale, data della prima rappresentazione, autori di testi e musiche, importanza del testo nella storia della lirica, difficoltà di reperimento.

A questo punto viene ampliata la varietà del materiale, e la sua affidabilità, tramite acquisti, ricerche in biblioteca, su internet, donazione di materiali da parte di appassionati. Il materiale raccolto viene analizzato e messo a confronto: viene eseguita una trascrizione in formato elettronico.

Quindi viene eseguita una revisione del testo tramite rilettura, e con un sistema automatico di rilevazione sia delle anomalie strutturali, sia della validità dei lemmi.

Vengono integrati se disponibili i numeri musicali, e individuati i brani più significativi secondo la critica.

Viene quindi eseguita una conversione in formato stampabile, che state leggendo.

Grazie ancora.

Dario Zanotti

Libretto n. 35, prima stesura per **www.librettidopera.it**: maggio 2014.

Ultimo aggiornamento: 29/11/2015.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Иван Сусанин, крестьянин села Домнина БАС

Антонида, дочь его СОПРАНО

Богдан Собинин, ополченец, жених её ТЕНОР

Ваня, сирота, воспитанник Сусанина КОНТРАЛЬТО

Начальник польского отряда БАС

Польский Гонец ТЕНОР

Начальник русского отряда БАС

Русские и польские хоры, воины и народ.

Действие происходит в 1613 году.

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

[Увертюра]

Одна сцена

Село Домнино на реке Шаче.

*Мужчины и женщины с разных сторон возвращаются
с работы.*

[№ 1 - Интродукция]

ЗАПЕВАЛА	В бурю, во грозу
ХОР МУЖЧИН	Сокол по небу Держит молодецкий путь.
ЗАПЕВАЛА	В бурю по Руси
ХОР МУЖЧИН	Добрый молодец Песню русскую ведёт:
ЗАПЕВАЛА	"Страху не страшусь,
ХОР МУЖЧИН	Смерти не боюсь, Лягу за царя, за Русь!
ЗАПЕВАЛА	Мир в земле сырой!
ХОР МУЖЧИН	Честь в стране родной! Слава мне в Руси святой..."
ХОР ЖЕНЩИН	Весна своё взяла, Красна весна пришла - Все пташечки воротились к нам, И рады мы дорогим гостям!

Вместе

Мужчины

Выручили мы
Солнышко из вражьей тьмы!

Женщины

Как Русь Москву взяла,
Во Кремль опять вошла.

Женщины

И молодцы воротились к нам,
И рады мы братьям и мужьям!

Общий хор

Из плена к нам домой
Боярин наш младой!
Всё горе отошло,
Как солнышко взошло!
Кто солнышком блестит?
Кто солнышком горит?

Продолжение на следующей странице.

Общий хор

Михаил Фёдорович!
Он у нас опять!
Мы/Вы все за него, как тёмный лес!
А солнышком светит он с небес!
Кто его возьмёт?
Кто на нас дерзнёт?
Он-то наш опять!
Мы/Вы все за него, как тёмный лес.
А солнышком светит он с небес.
Мы/Вы все за него стеной, горой!
Мы тронемся/Вы тронетесь в битву тьмой, грозой!
Беда неожиданным злым гостям!

(Хоры разделяются и уходят со сцены.)

Антонида выходит из ворот своего дома.

[№ 2 - Каватина и рондо Антонида]

Антонида

В поле, в поле чистое гляжу,
В даль по реке родной
Очи держу.
Волны к нам идут, идут;
Льдины, грозные льдины плывут.
Долго, долго лодки не видать!
Долго ли ждать, мой свет!
Всё тебя нет!
Там за речкой, во слободке
Ждут любезного домой –
Здрав и радостен из бою
Ратник молодой!
Скоро ль, скоро ль будешь, сокол мой?
Мой мил надежда будет –
Нам весть о нём пришла!
Будет в этот день
Он в родную сень,
Будет и ко мне он, и ко мне!
Мой суженый придёт,
Возговорит: "Здорово!"
Со мною поведёт
Ласкательное слово.
Молодецкой красотой,
Словно ярою свечой,
Засветлеет той порой
Терем мой!

Продолжение на следующей странице.

Антонида

С поля битвы под Москвою
Наши молодцы домой;
В битву новую с Литвою
Грянул сокол мой –
Как же ждать его домой?
Мой мил надежда будет,
Мой ясный сокол жив!
Будет в этот день
Он в родную сень,
Будет и ко мне он, и ко мне!
Я ли, красная девица,
Ярко вспыхну, как зарница!
Я ли другу тихо молвлю слово:
"Добрый молодец, здорово!"
Сколько принесёшь
Радости с собой
Ты, душа моя!
Во слободке, за рекой
Хата весело глядит,
Хата новая с резьбою,
Три окна на вид!
Хата к нам сюда глядит.
В той хате мне с тобою,
Мой ясный сокол, жить!
В этот красный день
Будешь в нашу сень!
Скоро белый парус заблестит,
Скоро ясный сокол прилетит!
Ряженая ждёт!
Праздник у ворот!
Ждёт венец, и пир весёлый ждёт!

Сусанин, возвращающийся из города, входит с печальным лицом и вслушивается в пение Антониды. Собирается народ.

[№ 3 - Сцена и хор]

Сусанин

(к дочери).

Что гадать о свадьбе, -
Свадьбе не бывать!
За валом вал идет,
А за грозой гроза!

Мужчины

Ужель опять гроза
Нагрянула на нас?

Сусанин

Город наш в тревоге!
На Руси темно!
Грозою на Москву
Воздвигнулся король!

Мужчины

Так на Москву король!

СУСАНИН Рать его от Вязьмы
 Тронулась как лес!
 МУЖЧИНЫ Тронулась как лес!
 СУСАНИН Горе русским людям,
 Коль опять Москва
 Под власть врага падёт.
 МУЖЧИНЫ Горе нам!
 СУСАНИН В пожаре пропадёт.
 МУЖЧИНЫ Ох, горькая Москва!
 СУСАНИН Дай, господь, иную нам
 Уведать весть!
 Нам иную весть!
 НАРОД Дай-то Боже!
 ХОР ГРЕБЦОВ (за сценой)
 Лёд реку в полон сковал;
 МУЖЧИНЫ (вслушиваются)
 Где-то слышно пенье!
 ХОР ГРЕБЦОВ Всколыхался серый вал.
 СУСАНИН (вслушивается)
 На реке поют.
 ХОР ГРЕБЦОВ Треснул лёд и побежал!
 Враг держал наш край в цепях!
 АНТОНИДА Вот, родимый, лодка!
 ХОР ГРЕБЦОВ Всколыхнулась Русь, и враг
 АНТОНИДА Это едет он!

Вместе

ХОР ГРЕБЦОВ	Рассыпается в бегах!
СУСАНИН	Он ли, нет ли - Только добрую бы весть!

Лодка выезжает на сцену.

ГРЕБЦЫ Воля вольная волнам!
 Лодке воля по водам!
 Воля вольная и нам!
 Жениха невеста ждёт,
 Жениха и Русь зовёт!
 Час настал, жених грядёт!
 (Мужчины идут навстречу прибывшим.)
 ЧАСТЬ НАРОДА Здравствуй, жданный гость,
 Добрый молодец!
 С поля ратного
 Ты ли пришёл?
 Здравствуй, жданный гость!

Собинин Князь Пожарский молвил слово:
"Гей, ребята, дружно в бой!" -
С песней грянул в поле строй.

Мужчины Так и мы ходили в бой!

Собинин Подавай врагов!
А поле так и выдало как раз!
Ну, друзья, мечам раздолье
На потеху в добрый час!
То-то свалка! Меч булатный
Погулял в пиру мечей...

Мужчины И употчевал гостей.

Собинин Всем досталось! разбежались!
Мы во след врагам помчались.

Мужчины Здравствуй, матушка Москва!
Здравствуй, матушка Москва!
Золочёная глава!

(Народ окружает Собинина в радостном волнении.)

Вместе

Сусанин

(подходит к зрителям)

Не настала ещё пора!
Нет, не время ещё
Не тужить о стране родной,
О несчастной Руси!
Не довольно победы с нас,
Той победы одной,
Чтоб навеки устроить Русь
И врагов усмирить!
А законный нам нужен царь -
И земля спасена!

Собинин и
Мужчины

Собинин
(с толпою остаётся несколько в отдалении)
Наша рать на саблях -
Мужчины
За врагом во след!
Собинин
Как на светлых крыльях!
Мужчины
И пощады нет!
Собинин
Кладенец булатный
В бурный праздник ратный -
Мужчины
Не щадит голов!
Так и бьёт врагов!
Собинин
Любо на победе,
Любо было нам!
Мужчины
Любо! Любо!
Собинин
Спойте про победу
Песню удалую.
Мужчины
Ладно! мы затынем
Песню удалую.

Антонида

(глядя на отца, про себя)
Ах, мой батюшка,
На лице твоём
Что-то горькое,
Нам чего же ждать?

(Собинин отходит к невесте и с нею тихо разговаривает.)

Мужчины

Князь Пожарский молвил слово:
"Сядем, братцы, на коней
И Москву потешим снова
Ратной удалюю своей!"
Молвил князь другое слово...

(Собинин быстрым движением прерывает пение хора и обращается к Сусанину.)

Собинин

(поспешно)
Как? Ужели
Не бывать моей свадьбе!
(с горестью)

А для свадьбы-то
Я домой пришёл!

Сусанин

Что за веселье
В это безвременье!
Враг на святой Руси
Грабит и злобствует;
Русь сиротой живёт!

Собинин

Не томи, родимый,
Не круши меня!
Не темни напрасно
Дорогого дня!
Не своди на горе
Час свиданья с вами,
Да скорее выдай
Мне жену мою!

Вместе

Антонида

(жениху)

Не томись, мой милый,
Не круши себя!
Не темни напрасно
Дорогого дня!
Не своди на горе
Час свиданья с нами,
Да подумай: всё же
За тобой мне быть.

Собинин

(невесте)

Не томиться мне?
Не крушить себя?
Не темнить напрасно
Дорогого дня!
Не сводить на горе
Час свиданья с вами -
Да когда же будешь
Ты женой моей!

Вместе

Сусанин

Не томись напрасно,
Не круши себя!
Мой удалый ратник,
Нареченный зять.
Мое слово - правда!
За другого дочку
Никогда не выдам,
За тобой ей быть!
Не прещу тебе видаться
С красной девицей твоей!
Как скоро бог нам даст царя! Царя!

Собинин Как не томиться мне,
Не крушить себя!
Не сводить на горе
Час свиданья с вами!
Да скорее выдай
Мне жену мою.
Ждать! не знаю, как дожждаться!
Сердце просит поскорей!
Все просят за нас.
Когда же свадьба? Когда?

Антонида Не томись, мой милый!
Не круши себя!
Не темни напрасно
Дорогого дня!
Не своди на горе
Этот час заветный!
Да подумай: всё же
За тобой мне быть.
На свиданьи
С другом сердечным
Время, что пташка,
Мимо летит!

Мужчины Что понапрасну томить
Доброго молодца,
Храброго ратника!
Он нам победу -
Ты ж ему свадьбу сыграй!
Ты сыграй!

Девушки Дедушка, свадебкой
Нас ты потешь поскорей!
Мы ж тебе песнями
Радость как раз напоём!
Ты потешь!

Сусанин Как скоро бог нам даст царя,
Тогда сейчас весёлой свадьбой,
Богатым пиром на весь мир
Мы о Руси возвеселимся!

Собинин О! тогда недолго ждать!
На Москве собор великий
Уже ставит нам царя!

Мужчины Кого?

Сусанин (с живостью)
Скажи кого?

Собинин (спокойно)
Правда ль, то весть бог, но слышно,
Что нам ставится в цари -
Отгадайте, кто?

Мужчины Не знаем!

Сусанин (с живостью)
Наш боярин?

Мужчины Наш боярин!

Собинин Ах, родимый!
Как ты сразу угадал! -
Говорят, что наш боярин!

Мужчины Наш боярин - дал бы Бог!

Сусанин Наш боярин!
Что ж ты прежде
Нам о том не говорил?

Собинин Это слух ещё покуда -
А победа наша!

Сусанин Слух! Слух!
(с восторгом)
Сто побед не стоят
Такого слуха.
Царь, законный царь!

Общий хор Законный царь!

Собинин После битвы молодецкой
Заслужили мы царя!
За победу над врагами
Бог дает царя!

Общий хор Нам господь даёт царя.

Антонида Так Русь святая сиротой
Уже не будет?
Наш боярин добрый -
Верно, станет он всю Русь
Так любить, как любит нас.

Общий хор Слава богу и царю!

Сусанин (с восторгом) Широко царёво сердце -
Будет место всей Руси!
Бог царём его поставил! -
Быть ему царём.

Мужчины Коль господь его избрал,
Так быть ему царём.

ДЕВУШКИ
 Вот царь вам ставится,
 Люди веселятся!
 Скажи же, дедушка,
 Скоро ль наша свадьба?

СУСАНИН
 То свадебная весть!

ОБЩИЙ ХОР
 Свадебная весть!

СУСАНИН
 Так нашей свадьбе быть!

ОБЩИЙ ХОР
 Свадьбе нашей быть!
 Вот дождалися
 Весёлого дня!

СОБИНИН
 (Сусанину)
 Так согласен ты на свадьбу?
 Веселись, честной народ!
 Будет царь и будет свадьба,
 Радость всем и мне!

ОБЩИЙ ХОР
 Праздник людям на Руси!

АНТОНИДА
 Давно, родимый, ты
 Не знал людской отрады;
 Вот теперь ты весел!
 Ты у бога, наконец,
 Людям вымолил царя!

ОБЩИЙ ХОР
 Радость людям на Руси!

СУСАНИН
 Свят господь! Он нас услышал
 В наших тягостных скорбях!
 Нам даёт в отцы родные
 Лучшего царя!

МУЖЧИНЫ
 Свят Господь в своих делах!
 Русь свята в своих царях!

ДЕВУШКИ
 Теперь мы, красные,
 В хороводных играх
 Без страха тайного
 Встретим весну пенъем!

Вместе

ДЕВУШКИ	Вся Русь украсится Невестой красною!
МУЖЧИНЫ	Мы распотешимся Во имя царское!
АНТОНИДА, СОБИНИН, СУСАНИН, КРЕСТЬЯНЕ	И праздник свадебный Настал для всей Руси!

(Сусанин с дочерью и женихом идёт к своему двору; народ расходится.)

Конец первого действия.

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

[№ 5 - Польский]

Одна сцена

*Бал у Начальника польского отряда.
Гости обоего пола, воины-удальцы.*

Все Бог войны
После битв
Живую радость нам дарит!

Мужчины Мы храбро воюем с надменной Москвою,
Мы ходим повсюду широкой стезёю!
Москалей строптивых под ноги стоптали,
Москалям младого державца мы дали,
И тем навеки москалей связали!

Женщины Как розан из милой отчизны бойцами
На латах далече в чужбину свезён,
Так вчуже и жёны во стане с мужьями!
На поле сражений блистаем цветами,
И славой мы дышим, и делим мы с вами
Живое веселье военных времён!

Вместе

Женщины Живое веселье военных времён!

Мужчины Бог войны
После битв
Живую радость нам дарит!

Вместе

Мужчины Мы Польшу собою навеки прославим,
В Москву Владислава с победой введём!
Мы Польшу высоко над Русью поставим!
Москва будет Польшею с польским царём.

Женщины И скоро, конечно, престанут все бои!
Обратно в святую отчизну, герои!
Готовит отчизна вам мирты, и розы,
Свиданья восторги и слёзы!

Все Окончив свой подвиг, в отчизну святую
На память векам славу нашего имени свезём!

Вместе

Мужчины	Не помним того, что терпели доньне! Мы не помним того, что терпели, И балом блестящим в московской пустыне Отчизну и радость себе мы создаём!
Женщины	Среди грозы Военных дней Младая жизнь Свежей, полней!
Все	Среди грозы Военных дней Младая жизнь Свежей, полней!

[№ 6 - Краковяк]

(Военначальник и немногие остаются на передней сцене.)

[№ 7 - Танцы]

[№ 8 - Мазурка и финал]

Танцы прекращаются и входит Гонец.

Начальник
польского отряда

Откуда?

Гонец

От пана Буркевича к вам
С недоброю вестью!

(Гости подходят.)

Начальник
польского отряда

С какою?

Гонец

Все хуже да хуже в Московии нам:
Судьба разразилась грозой!

Начальник
польского отряда

Ты весть нам привёз о короле?
Ужель он ещё не в Кремле?

Гонец

Он тылом к Москве обращён.
И царь Владислав отрешён
От царства - и сын Филарета,
Романов, поставлен царём!

Начальник
польского отряда

Романов! где он?

Гонец

Об избраньи своём
Ещё он не знает, сокрытый от света
В поместье своём Костромском!

Мужчины	Ужель королевич отринут? Ужели москали отнимут Московское царство назад? Один Сигизмунд виноват! Он вздумал хитрить и лукавить - И царство теперь проиграл!
Все	Он сына зачем не послал Москвою покорною править? Как смели отвергнуть они Владислава! Как смеет противиться эта держава, Над коей висит наша ратная слава, Как меч Дамоклеев, готовящий месть!
Группа мужчин	Но быть грозам!
Первая группа женщин	Не страшен Романов: неопытный юноша он!
Группа мужчин	Что делать нам?
Вторая группа женщин	Отец его в Польше – мы сыну предпишем закон.
Группа мужчин	Что предпринять?
Третья группа женщин	Предать посмеянию хитрость боярских затей!
Группа мужчин	Как зло унять?
Первая группа женщин	Варшава видала в плену и московских царей.
Все	Тот был жилец монастыря! Но выдадут ли нам царя? Нет! Нет!
Удальцы	(выступая вперёд)
	Могущество польское всё одолеет, Вот мы вызываемся всё разрешить! Идём Михаила в полон захватить И польскую честь на Москве воцарить!
Гости	Славно! Герои и рыцари вы! Зараз решите вы жребий Москвы! В подвигах ваших отечества честь! Гордым москалям дадим себя знать! Шутка для нас Михаила поймать!
Удальцы	Мы юношу схватим, руками возьмём! Державного пленника к вам привезём!
Гости	Вместе
	Судьбина нам путь чрез места проложила, Которые вражия рать захватила. Там действуйте златом, где немощна сила, И дай вам господь воротиться с царём!

Удалыцы Нет! Нет! Не бойтесь!
Да! Да! Мы знаем!
Прощайте! Идём!
Прощайте! Идём!

(Удалыцы уходят.)

Гости На подвиг отправились рыцари наши!
Готовьте героям задравные чаши -
И будем молодого царя поджидать!

Мужчины Туча московского зла.

Женщины Вдруг миновалась!

Мужчины Шуткой удалой прошла.

Женщины Мимо промчалась!

Гости Радость! Радость!
Снова, снова,
Снова, снова ожила!

(Снова начинаются танцы.)

Так снова за танцы, за радости наши!
Успеют, наверное, рыцари наши.
Заслужат хвалы и почётные чаши.
Так будем молодого царя поджидать!

Вместе

Женщины Удадь польская выиграла,
Вдруг опасность миновала,
Радость снова заблестала!
Успеют, наверное, рыцари наши.
Так будем молодого царя поджидать!
Туча московского зла
Шуткой удалой прошла!

Мужчины Туча московского зла
Шуткой удалой прошла;
Так снова за танцы, за радости наши!
Успеют, наверное, рыцари наши.
Так будем молодого царя поджидать!
Удадь польская выиграла,
Вдруг опасность миновала,
Радость снова заблестала!

Все Так снова за танцы, за радости наши!
Успеют, наверное, рыцари наши.
Так будем молодого царя поджидать!

Конец второго действия.

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

[№ 9 - Антракт]

Одна сцена

Изба Сусанина.

[№ 10 - Песня сироты и дуэт]

Ваня

(один)

Как мать убили
У малого птенца,
Остался птенчик
Сир и гладен в гнезде.
Соловушка узнал,
И жаль ему бедняжки:
Он к птенчику летит,
И крылышками греет,
И кормит, и лелеет.

Входит Сусанин, незамеченный Ванею, и, остановившись у дверей, вслушивается в его песню.

Как мать скончалась
У малого сынка,
Сынок-младенец
Круглым стал сиротой.

Вместе

Ваня

Как добрый человек
Почуял в сердце, жалость:
Берёт он сироту
В свою семью, и любит,
И холит, и голубит.

Сусанин

Всё про птенчика, мой Ваня
Песню про себя ведёт!
Русь теперь иную песню,
Песню радости поёт.

Ваня Да, сбылося: наш боярин.

Сусанин Нам-то какая милость от бога:
Наш молодой боярин
Сделался нашим царём-государем!
Наконец догадались бояре
Отдать державу кому следует!

Ваня Право, чудно: он взошёл
Из неволи на престол!
Как досадно будет ляхам!

Сусанин Знать, теперь они недруги кровные
Нашему царю Михаилу;
Дорого б дали, чтобы в полон поймать!

Ваня Как бы сюда не пришли,
Рыщут везде по Руси!

Сусанин (насмешливо)
Пусть придут, его не возьмут!
Постоим за царя своего!

Ваня И я за царя постою.

Сусанин Да, мой птенчик подрастёт,
В службу царскую пойдёт!
Снаряжу тебя конём,
Медной шапкой и мечом;
Без корысти безо лжи,
В крепкой правде послужи!

Вместе

Ваня Ах, потешь меня конём,
Медной шапкой и мечом.
За царя, за нашу Русь
Добрый молодец сражусь.
Никогда не отступлю, не отступлю,
Стену вражью сломлю, врага сломлю!
Без корысти, безо лжи
В крепкой правде послужу!

Сусанин Снаряжу тебя конём,
Медной шапкой и мечом.
За царя, за нашу Русь
Добрый молодец сряжу!
Без корысти, безо лжи, ты безо лжи
В крепкой правде послужи!

Сусанин Так, мой Ваня, в добрый час,
Знать, порадуешь ты нас!
Воспитала Русь тебя,
Ты царю заплатишь долг,
Когда вступишь в царский полк.
Ты нас порадуешь!

Ваня
Меня ты
На Руси
Возлелеял!
Я в долгу
Пред царём-
Государем!
Заплатить
Постараюсь,
Заплатить
Моей службой!
Пусть придёт
Поскорей
Моё время,
Моя служба!

Сусанин
Этим дням
Не стоять
Безотходно;
Пролетит,
Промелькнёт
Твоё детство!
И как раз
Подспеет
Мой сынок
К службе царской!
И готов
Хоть куда
Стройный ратник,
Воин царский.

Ваня
И себя,
И тебя
Доброй славой
Я прославлю!
Уж теперь
На войну
Мне б хотелось,
Послужить моему
Государю!
Заплатить
Моей службой!
Ах, зачем
Я ещё
Только отрок,
А не воин!

Вместе

Сусанин

И себя,
И меня
Доброй славой
Ты прославишь!
Не тужи,
Что ты млад,
Что ты отрок.
И теперь может быть
Тебе служба!
Незначай
Воля Бога
Позовёт
Человека!
И теперь
Будь готов
Ежедневно,
Ежечасно!

Ваня и Сусанин

До великого, до дела
Только путь мне (нам) укажи.
Так и сила подросла,
Крепость тела и души.

[№ 11 - Хор]

КРЕСТЬЯНЕ
(мужчины)

Мы на работу в лес,
Мы из лесу на луг,

Вместе

КРЕСТЬЯНЕ

А к вечеру, кажись,
Работу кончим всю
И оттуда соберёмся
На девичник
Твоей дочки.

Ваня

Грустно разлучаться
С милою сестрицею,
Грустно!
Не расти б нам лучше
Под одною кровлей.

КРЕСТЬЯНЕ

Соберёмся мы
Пожелать вам,
Пожелать.
Жить в весельи,
Жить в обильи!
Чтобы детки,
Твои внуки,
Чтоб весь род твой
Был так честен,
Так разумен
И в такой же
Доброй славе,
Как ты, дядя,
Наша радость!

СОБИНИН

(входит)

Добрые молодцы,
Куда спешите вы?

ХОР МУЖЧИН

Мы на работу в лес,
А к вечеру домой.
Мы из лесу на луг,
А на вечер к тебе.
Соберёмся
Выпить чарку
За здоровье
Твоей свадьбы!
Соберёмся мы
Пожелать вам,
Пожелать.

Вместе

КРЕСТЬЯНЕ

Жить в обильи,
Жить в весельи!
А тебе же,
Дядя, снова
Пожелать
Великой чести,
Чтоб в народе
Твоё имя
Пребывало
В громкой славе!...

СУСАНИН

Спасибо!... спасибо!...

ВАНЯ

Видно, сиротинушке
На роду написано
Протужить весну свою
В грустном одиночестве.

Сусанин
 Нам ли до славы великой;
 Лишь был бы честен мой род!
 Добрые молодцы, в гости
 Светлый девичник вас ждёт!

Вместе

Ваня
 Нет! Грешно завидовать
 Счастью чужому.
 Распою тоску мою
 Свадебными песнями!
 Песни запоём удалые
 С переливами, перекатами.
 Там и пляску заведём
 С хороводами. Приходите
 Приходите, молодцы!

Хор мужчин (уходя)
 Придём, придём,
 Мы песню заведём,
 Мы громко запоём,
 Мы с песнею придём,
 Мы и весельем веселиться,
 И любовью любоваться,
 И на играх разыграться,
 На разгуле разгуляться
 Придём, придём!

Сусанин
 И заходят по рукам
 Чарки добрые
 С пивом бархатным.
 Там и пляску заведём
 С хороводами. Приходите,
 Приходите, молодцы!

[№ 12 - Квартет]

Сусанин (вызывая дочь)
 Антонида!
 (Антониде и Собинину)

Милые дети!
 Будь между вами
 Мир и любовь!

Собинин Мир и любовь!
 В Домнине красном!
 Счастье и радость
 С вами живут!

Ваня (Антониде)
 Наша радость
 Антонида!
 Наше счастье
 Там, где ты!

Собинин (весело, обращаясь к невесте)
Не розан в саду, в огороде -
Цветёт Антонида в народе!

Ваня (несколько грустно)
Ещё между нами цветёт,
Но в люди чужие пойдёт!

Собинин
Что розан-цветок пред тобой?
Ты в девицах розан живой!

Ваня
С ней, милою, было житьё,
Что будет в семье без неё!

Собинин
Так ты для земного житья
Грядущая жёнка моя!

Сусанин
Как радуется сердце моё
Веселье и счастье ваше!

Антонида, Ваня,
Собинин, Сусанин
Радость,
Счастье для нас,
Радость
В замену для нас
Горя
И бедствий для нас.
Радость и счастье
В замену горя для нас.

Сусанин
И красное солнышко нам
Светлее на небе сияет.

Собинин и
Антонида
И ясное солнышко нам
Светлее на небе сияет.

Сусанин и Ваня
За грозною тучей вослед,
За тёмною, страшной невзгодой,

Антонида, Ваня,
Собинин, Сусанин
Господь даровал нам царя!
Царём да воскреснет Русь!
И миром благим процветёт!

Сусанин
Сердце полно!
Будем Богу
Благодарны!

(Молчание.)

Антонида, Ваня,
Собинин, Сусанин
Боже! Боже, люби царя!
Боже, прославь царя!
Славой и милостью
К русской земле родной!

Собинин (осматриваясь)
Но поздно!

Время к девичнику
 Нам приготовиться,
 Время к нему, друзья,
 Поспешить!

Ваня

Время к девичнику
 Нам пригтовиться!
 Время к весёлому
 Нам поспешить!

Вместе

Антонида

Время и девицам,
 Милым подруженькам,
 В гости пожаловать,
 Пеньем потешить нас!
 То-то радость!
 То-то счастье
 И веселье!

Собинин

Время к девичнику
 Нам приготовиться,
 Время нам поспешить.
 Нечего медлить,
 Мешкать не будем мы.
 В миг подготовимся!
 То-то радость!
 То-то счастье
 И веселье!

Ваня

Время к девичнику
 Нам поусловиться,
 Время поспешить!
 Нечего медлить нам,
 Мешкать не будем мы,
 В миг подготовимся!
 То-то радость!
 То-то счастье
 И веселье!

Сусанин

Время к девичнику
 Нам приготовиться.
 Мешкать не будем мы.
 В миг подготовимся!
 Там за весёлый пир,
 Там за богатый пир,
 Там и за песенки!

Сусанин, Собинин,
 Ваня, Антонида

То-то в радости, в весельи
 Заживём, заживём,
 Запируем вместе мы!
 Заживём!

Вместе

АНТОНИДА	Пора тебе идти!
ВАНЯ	Пора, уж поздно!
СОБИНИН	Пора идти!
СУСАНИН	Пора!
ВАНЯ	Дружек к девичнику, Добрых товарищей Ты привези скорей Из своей слободки.

Вместе

АНТОНИДА	Красные девицы Свадебным пением Вас весело, Весело встретят вас! То-то радость! То-то счастье И веселье!
ВАНЯ	Свадебным пением Весело встретят вас! То-то радость! То-то счастье И веселье!
СОБИНИН	Дружек привезу с собой, Соколом за реку Вмиг полечу! То-то радость! То-то счастье И веселье!
СУСАНИН	Дружек ты привези с собой, Там и за свадебку, Там и за шумную Без отлагательства!
СУСАНИН, СОБИНИН, ВАНЯ, АНТОНИДА	То-то в радости, в весельи Заживём, заживём, Запируем вместе мы! Заживём!

(Жених поспешно уходит.)

[№ 13 - Сцена]

СУСАНИН Итак, я дожил, слава богу,
До свадьбы дочери моей!
Я рад!

ВАНЯ А мне так жаль немного,
Мы что-то крепко свыклись с ней!

Антонида Тебя родимый скоро женит,
Твоя жена меня заменит.

Сусанин (дочери)
В семье чужой любима будь
И всяким счастьем богата!
(с чувством)
Не зарастёт травой твой путь
К избе родителя и брата!

Антонида

Не западёт песком мой след
К избе родителя и брата -
Ведь в целом мире лучше нет,
Как наша отческая хата!

Ваня Я слышу конский топот...

Сусанин Да!

Ваня Ужели наши поезжане?

Сусанин Нет, видно, царские полчана!

Ваня (подойдя к окну)

Смотри: кто это?

Сусанин К нам!

Антонида Беда!

Беда!

(убегает)

Входят поляки.

Поляки Бог в помощь, приятель! И с помощью бога
Сопутствовать нам собирайся сейчас!
Где царь? Ведь он здесь, и к нему нам дорога!
Нам нужно скорей, проводи же ты нас!

Сусанин (скрывая негодование, с притворным равнодушием)

Эх, господа! Как нам-то знать,
Где царь изволит поживать?
Мы здесь живём как бы в пустыне.
А нам и некогда! Мы ныне
Готовим свадьбу! Вы у нас,
Отпировать извольте свадьбу;
Меж тем пошлём в усадьбу,
И до царя проводим вас.

Поляки Москаль! Нам не нужно твоё хлебосольство,
Не нужно тебе никуда посылать!
Ты знаешь, где царь! Проводи же посольство,
Не любим наказания свои повторять!

Сусанин Хитро вы это учинили,
Врасплох наехали на нас!
Да так: кабы послы вы были,
То провожал бы пристав вас!
Какое можете вы дело
Иметь до русского царя?

Поляки (сердито)
Ну, ну! нам болтанье твоё надоело,
Иди, пред собой лишь прямо смотря!
Нас ведать твоё ли холопское дело?
Сейчас проводи нас к жилищу царя!

Сусанин
Высок и свят наш царский дом
И крепость божия кругом!
Под нею сила Руси целой,
А на стене в одежде белой
Стоят крылатые вожди.
Так недруг близко не ходи!

Поляки (с возрастающим гневом)
Да что ты нас русскою притчей морочишь?
Шутить мы не любим с таким молодцом!
Сейчас повинуйся! а если не хочешь,
Так тут же тебя без пощады убьём!

Сусанин
Страха не страшусь!
Смерти не боюсь!
Лягу за царя, за Русь!

(Хор поляков, негодуя, разделяется на две части.)

1-я часть хора Проклятый упрямец! Убить его, что ли?

2-я часть хора Какая нам польза от смерти его!

Вместе

1-я часть хора
Сусанин
Когда за незнанье других мы кололи,
Так этот подавно достоин того.

Сусанин
Боже, спаси царя!
Ты умудри меня,
Ты научи меня!
Боже, спаси царя!

Часть голосов Послушайте!

(Сходятся для совещания и тихо говорят между собою. От времени до времени раздаются отрывистые возгласы поляков.)

Другая часть
голосов
Что делать нам?

Третья часть
Пытать.

(Совещаются.)

2-я часть хора Не лучше ль задарить!

1-я часть хора Иль просто взять.

2-я часть хора Нет! Нет! Нет!

Вместе

Хор поляков Вот как: предложим злато,
Предложим злато мы ему.
Он пойдёт, наверное пойдёт.

Сусанин (обращаясь к Ване, говорит отрывисто)

Пойду, пойду
Их заведу
В болото, в глушь,
В трясины, в топь!
Туда, туда,
Где им беда.
А ты сейчас,
Как мы пойдём,
Так сядь верхом,
Прямым путём
Через мелкий бор
Во весь опор
К царю, к царю!
Смотри, чтоб до зари
До утренней
Уведал царь!

Ваня О, к тем порам
Я буду там!

Поляки А вот тебе гибель, а вот тебе злато,
Смотри же! подумай, дружок, посуди:

Тебе пригодится великая плата!
Поверь нам, приятель, от яркого злата
Становится жизнь и мила, и богата!
Бери же ты злато и тотчас иди!

Сусанин

Вот это ярче сабли светит,
Вот это прямо в очи метит!
Когда не я, другой пойдёт
И ваши денежки возьмёт!
Да, ваша правда: нужно злато,
И златом мир живёт богато!
Так делать нечего – пойдём!
Награду после-то возьмём.

Поляки А где же твой царь! до него далеко ли?
К порам полуночным поспеем мы что ли?

Сусанин Путём дорогой расскажу,
Прямым путём вас провожу!

Антонида (вбегает в страхе)

Ох, куда твоя дорога!
Ах, родимый, ради бога,
Поляков не провожай,
Нас, детей, не покидай!

Сусанин Велят идти - повиноваться надо!

Ты не кручинься, дитяtko моё!
Не плачь, моё возлюбленное чадо!
Благослови господь твоё житьё!
Я не могу так скоро воротиться,
Сыграйте вашу свадьбу без меня!
Желаю вам в супружестве любиться
До вашего последнего до дня!

Поляки Не бойся, девица: мы добрые люди!
Пойдём же, приятель, пойдём поскорей!

Антонида (опять бросаясь к отцу)
Ох, куда твоя дорога?

Сусанин (не допуская её до себя)
Антонида, ради бога!

Антонида (опять к отцу)
Ох, родимый, не ходи!

Поляки (один из них берет Сусанина за левую руку)
Пойдём!

Сусанин (не допуская до себя дочери)
Поди, поди!...
(Осеняет её крестом и, значительно взглянув на Ваню, уходит с поляками.)

Антонида (всплеснув руками)
Ох, родимый!

Его убьют!
(с воплем)

(Антонида в изнеможении бросается на скамью и, закрыв лицо руками, горько рыдает. Ваня поспешно уходит.)

[№ 14 - Свадебный хор и сцена]

(К Антониде идёт свадебный хор девушек.)

ХОР ДЕВУШЕК

(еще за сценой)

Разгулялася,
Разливалася
Вода вешняя
По лугам.
Разыгралися,
Расплясались
Красны девицы
В терему.
Как одна сидит,
Не играет,
Подгорюнилась,
Слёзы льёт,
Слёзы горькие!

Девушки входят.

ДЕВУШКИ

В мураве-траве
Перепёлочка
Голос жалобный
Подаёт.
Как завтра к ней
Ясный сокол
И возьмёт её
Из гнезда.
"Ах, оставь меня,
Ясный сокол,
В милом гнёздышке
Под крылом
Моей матушки!"
Антонидушка
Свет Ивановна
Тужит, сетует,
Слёзы льёт.
Скачет суженый,
Мил-надёжа,
И с собой её
Увезёт!
"Ах, оставь меня,
Мил-надёжа,
В доме отческом:
Мне-то жаль
Воли девичьей!"

Девушки (обращаясь к Антониде)
Что ты, подруженька,
Этак расплакалась?
Всё-таки весело
Горе невестино!

[№ 15 - Романс]

Антонида (встав)
Не о том скорблю, подруженьки,
Я горюю не о том,
Что мне жалко воли девичьей,
Что оставлю отчий дом!

Девушки Ты скорбишь не о том?
Так скажи нам, о чём?

Антонида Нас постигло горькое горе,
Убила чёрная судьба:
Были враги у нас,
Взяли отца сейчас!

Девушки Как! Поляки сейчас
Взяли отца у вас?

Антонида Налетели злые коршуны,
Набежали поляки,
Взяли в плен они родимого,
Сотворят беду над ним!

Девушки Ты не плачь, он придёт,
Царь небес его спасёт!

Антонида Что же сердце вешее ноет
И чует смертную тоску!
Нет, не придёт отец,
Смертный ему конец!

Девушки Ты не плачь, он придёт -
Бог его, бог спасёт!

[№ 16 - Финал]

Собинин (встревоженный)
Что такое, как поляки
Взять могли у нас отца?

Девушки Наехал враг и взял с собой!

Собинин Откуда ж, откуда ж враг взялся?

Девушки Нагрязнул, взял с собой – и нет.

- Антонида (горестно)
Всё пропало,
Всё погибло
Родимого не стало!
- Поезд
Враны налетели,
Волки набежали,
Хищники напали!
Врану чёрному свинцом
Прострелить бы крылья!
Волку серому дубьём
Расшибить бы череп!
Вора-хищника ножом
Резать без пощады!
Ах, столкнуться бы с врагом!
Драться мы готовы!
- Собинин (невесте)
Не плачь, не кручинься, мой свет!
Сейчас за врагами вослед
Весь поезд со мной понесётся!
Мы силой отнимем отца,
Погубим врага до конца!
- Поезд
Весь поезд с тобой понесётся
И на смерть с врагом подерётся.
- Собинин
Идите, друзья, и берите
Оружье, дубины, ножи!
Да кликайте клич по деревне
На дерзкое дело врагов!
- Поезд (уходя)
Пойдём, созовём к ополчению
Всех молодцев, добрых бойцов, -
Сюда созовём удальцов!
(Уходят.)
- Собинин
Сколько горя в этот день избранный!
Сколько бед нанёс удар неожиданный!
- Антонида
Горе мне! Отца ты не спасёшь!
Ах, когда и сам не пропадёшь!
- Собинин
Горький друг! одна лежит дорога...
Долг велит – да будет воля Бога!
- Собинин,
Антонида
Сколько горя в этот день избранный!
Сколько бед нанёс удар неожиданный.

Девушки

(невесте)

Ясных ты очей
 Не темни слезами!
 Красоты своей
 Не губи скорбями!
 Помни наше слово:
 Будь тверда душою
 Да встречай милого
 С красной красотою!

Мало по малу приходят вооружённые крестьяне и ратники, и к концу дуэта наполняют сцену.

Собинин

Вот уж сходится наша рать.
 Нам пора воевать!
 Ты меня отпусти,
 Моя милая, прости!

Антонида

Ах! Пора настаёт!

Собинин

Твой родимый нас ждёт!

Антонида

Ты спасёшь ли его?

Собинин

Мы идём для того!

Антонида

Будешь в смертном бою.

Собинин

И врагов разобью!

Антонида

Возвратишься ль, иль нет?

Собинин

Возвращуся, мой свет!

Вместе

Собинин

Что грустить, томить себя тоскою.
 Плакать, сохнуть, мучиться душою!

Антонида

Не томить себя моя ли власть?
 Грусть томит и мучит страсть!

Вместе

Антонида

Не томить себя моя ли власть?
 Грусть томит и мучит страсть!

Ратники

Что медлишь ты? Пойдём
 На врагов! Нам пора!
 На врага!
 Не пособить беде слезами,
 Скорей веди нас за врагами!
 Скорей пойдём мы на врага!
 Скорей! Пойдём, пойдём
 На врага!

Собинин

Что томить себя тоскою,
 Плакать, сохнуть, мучиться душою!

Собинин

Моя милая, прости!

Антонида

Мой голубчик, прости!

Собинин Прости!

Антонида Прости!

(Они обнимаются.)

Собинин Собралась ли наша рать?

Ратники Собралась! Собралась!

Собинин Вы готовы ль, друзья?

Ратники Все готовы, скорей!

Собинин На врага!

Ратники На врага!

Чёрных вранов перебьём,
Братцы, в чистом поле!
Мы в лесу волков дубьём
По разгульной воле!
Супостатов мы найдём,
Хищников поймаем!

Вместе

Ратники

Перережем всех ножом,
С криком растерзаем!
Чёрных вранов перебьём,
Братцы, в чистом поле!
Мы в лесу волков дубьём
По разгульной воле!
Супостатов мы найдём,
Хищников поймаем!
Перережем всех ножом,
С криком растерзаем!

Девушки

(поддерживая плачущую невесту)

Ясных ты очей
Не темни слезами!
Красоты своей
Не губи скорбями!
Помни наше слово:
Будь тверда душою,
Да встречай милого
С красной красотой!

(Собинин, поручив невесту девушкам, пристаёт к хору мужчин во время пения и с ними уходит.)

Конец третьего действия.

ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЁРТОЕ

[№ 17 - Антракт]

Картина первая

*Прогалина в дремучем лесу. Ночь.
Входят вооружённые крестьяне и с ними Собинин.*

[№ 18 - Хор и ария]

Хор

(глухим голосом)

Давно ни одной
Нет встречной души!
Не видно ни зги,
Нет следу нигде!
Каким мы путём
На ляха пойдём?
Нам снег и мороз
Слипают глаза!
От наших мечей
Укрыла врага
Лукавая глушь,
И тёмная ночь,
И злая метель.
Что делать? Как быть?
Что делать?
В беде его ужель
Оставим мы?
Что делать нам?
Как быть?

Собинин

(подходя)

Братцы, в метель,
В неведомой глуши
Мы сразу не могли
Добраться до врага!
Что нам метель,
Лесная глубина,
Беспутье, труд
И хлад ночной!
Не унывайте, братцы!

Продолжение на следующей странице.

Собинин

Не уступайте вьюге
 И трудному беспутью -
 Своё возьмём!
 Мы стойкостью русской,
 Мы непреклонным духом
 Всю трудность переломим -
 Отца найдём!
 Ждёт невеста красная!
 Светик, для тебя
 Мы найдём отца,
 Доставим домой!
 От тебя я,
 Дорогая,
 Жду награды,
 И любовной
 Ласки жду!
 Взглянешь красным солнышком, -
 С памяти слетит
 Вьюга, труд и бой -
 Проглянет любовь!
 Братцы, пойдём!
 Докончим честный труд
 И ляху не дадим
 Над нами смех творить.
 Путь наш вперёд!
 Нам люди вменяют в стыд,
 Коль без отца
 Домой придём!
 Отец в нужде великой -
 На нас его надежда!
 И след ли нам оставить
 Его в нужде?

Вместе

Собинин

Найти отца
 Велит нам честь святая.
 И ляха казнить
 За смех над нами –
 Пойдём, пойдём, друзья!
 Пойдём!

Хор

Да, ты прав,
 Пойдём, пойдём!
 Во чтоб ни стало
 Врагов найдём,
 Врагов накажем!
 Скорей умрём,
 Чем безуспешно
 Домой придём!

(Уходят.)

Картина вторая

*Часть леса у монастырской усадьбы. Ночь.
При открытии занавеса несколько времени стоит глубокая
тишина, прерываемая звуками оркестра и взвизгами ветра.*

[№ 18bis]

Несколько спустя вбегает Ваня в полушубке и меховой шапке.

Ваня Бедный конь в поле пал!
Я бегом добежал!
Вот и царский двор!
Здесь царица и царь!
Поспеши, государь,
Близко недруги!
Но кругом всё молчит,
Монастырь крепко спит...
Достучусь ли я?...

(Подбегает к воротам и, схватив за железное кольцо, потрясает их.)

Откройте!

(Молчание.)

(с досадой)

Ах, зачем не витязь я!
Ах, зачем не богатырь!
Выломал бы двери я
Железные, чугунные,
Добежал бы до палат,
Где наш царь покоится,
Закричал бы: слуги царские!
Просыпайтесь!! Просыпайтесь!!!

(решительно)

Голос мой, что колокол
Прозвучит, услышат все,
Даже мёртвые.

(Снова ломясь в ворота.)

Откройте! Откройте!

(Молчание.)

(грустно)

Замерло сердце,
Ноги дрожат,
Ужас и холод
Мучат меня.
Недруги близко!
Придут с зарей,
Руки наложат...
Нет! Никогда!

Ты не плачь, не плачь, сиротинушка!
 Ах, не мне, не мне государя спасать!
 Сам господь его нам в цари пожаловал
 Сам господь царя отстоит от врагов,
 Силами небесными.
 Отстоит, отстоит!

Вместе

ХОР

Ваня

(за оградой)

То не вьюга-метель откликается,
 То не птица кричит, черновестница.
 Не мертвец в ворота добивается,
 Нет, то горе-беда у ворот стоит.

Слышишь, враг, ты, враг! Просыпаются!
 Не видать тебе лица царского,
 Не слышать тебе вопля русского!
 Унесем царя на престол его
 С песнями победными!

ХОР

Выходить ли нам?

*Железные ворота отпираются; выходят царицены прислужницы
 и несколько мужчин.*

ХОР Кто здесь, откуда, с какой бедой
 Так поздно стучится в ворота?
 Кто дерзкий и криком, и воплем своим
 Смушает покой государев?
 Кто? кто? кто? кто?

Ваня Зажигайте огни,
 Вы седлайте коней,
 Собирайтесь в путь,
 Слуги царские!
 А не то, на заре
 К вам нагрянет беда!

ХОР Что случилось?

Ваня Враги у ворот стоят.

ХОР Как враги у ворот?

Ваня Нет! Не время теперь
 Вам рассказывать.
 Я царю расскажу
 Вести черные.
Вы ж седлайте коней,
 Зажигайте огни,
 Собирайтесь в путь,
 Слуги царские!

Хор (окружая Ваню и освещая его факелами)
Откуда ты прибыл, зловещий посол?
И кто ты, и что твои вести?
Где видел врагов ты и много ли их?
Поведай, тогда к государю!
Поведай ты нам.

Ваня К нам пришли поляки
Хор Что слышим!
Ваня И велели отцу
Хор О, ужас!
Ваня Проводить их к царю
Хор Злодеи!
Ваня К вам на барский двор!
Хор Что ж дале?
Ваня И отец, мой пошёл,
Хор Несчастный!
Ваня Но не к вам их повёл,
Хор А куда ж?
Ваня В тёмный лес,
 В бор безвыходный.
 Но проснётся заря,
 Всё поймут поляки
 И дорогу найдут...
 Понимаете ль?

Вместе

Хор Уж огни зажжены!
 Уж седлают коней!
 Не застанет нас здесь
 Солнце красное!
 Мы к царю поспешим,
 Поспешим!

Ваня	Нет здесь ратных людей, Нет булатных мечей, Отстоите ль царя, Безоружные?	
Хор	Ты, как божий посол, Впереди ступай!	
Ваня	Я, как божий посол, Впереди пойду!	Вместе
Хор	Впереди ступай ты, Как божий посол! Впереди ступай!	
<p>Ваня и хор</p> <p>Слава господу сил! Он не выдал Руси Нечестивым врагам! Слава господу сил!</p> <p>(Все уходят в монастырь, освещая дорогу впереди идущему Ване.)</p>		

Картина третья

Густой непроходимый лес, занесённый снегом. Ночь.

[№ 19 - Сцена и хор]

Поляки (ещё за кулисами)

Устали мы,
Продрогли мы,
Уж мочи нет!

В глубине сцены показываются поляки, измученные, еле идущие в сопровождении Сусанина.

Поляки Москаль!
Куда
Завёл
Ты нас?

(выходят на авансцену)

Ужасная глушь!
Проклятый москаль!
Ты сбился с пути!

Сусанин В непогоду и в беспутье
Я держу свой верный путь!

Поляки
Безумец, стой,
Дороги нет!
Куда ж идёшь?
Ты нас ведёшь
Всё дальше в лес,
Всё глубже в топь!

Смотри,
Куда
Завёл!
Беда!
Прогалина есть!
Хоть тут отдохнём...
Огонь разведём!...

(Некоторые из них разводят огонь в глубине сцены.)

Сусанин Путь мой прям! Но вот причина:
Наша Русь для ваших братьев
Непогодна и горька!

Поляки

Открытым врагом бушевали снега.
Лишь тайного б нам остеречься врага!
Бесмысленно буря по дебри гудит,
Но змей с потаённым коварством ползёт!
Всё тот же глухой заколдованный лес!
Не знаем, но, кажется: были мы здесь!
Нас, кажется, леший московский кружит,
И вровень с людьми его вражеский вид!
Вести людей,
Но не провесть!
И смерти злей
Есть злая месть!...

(Поляки, приставив часового к Сусанину, отходят в глубину сцены, садятся у разведённого огня и мало-помалу погружаются в дремоту.)

[№ 20 - Ария Сусанина]

Сусанин Чуют правду!...
Ты ж, заря,
Скорее заблести!
Скорее возвести
Спасенья весть про царя!

Ты придёшь, моя заря!
Взгляну в лицо твоё,
Последняя заря!
Настало время моё!
Господь, в нужде моей
Ты не оставь меня!
Горька моя судьба!
Ужасная тоска
Закралась в грудь мою!
Заела сердце скорбь...
Ах! страшно, тяжело
На пытке умирать!...
Ты взойдёшь, моя заря,
Взгляну в лицо твоё,
Последняя заря!
Настало время моё!...
Ох, горький час!
Ох, страшный час!
Господь, меня
Ты подкрепи!
Ты подкрепи
В мой горький час,
В мой страшный час,
В мой смертный час!
Ты подкрепи меня
В мой смертный час,
Ты подкрепи меня!

[№ 21 - Речитатив и финал]

Давно ли с семьёю своей
Я тешился счастьем детей?
Готовил праздник,
Праздник свадебный...
И вот, очутился
Далече от всех
В глуши непроходной
Болот и лесов,
Во тьме непогодной,
На пытке врагов!...
Мое детище,
Антонидушка!
Ты чуяла гибель мою,
С рыданьем меня отпустила!
Не западёт песком твой след,
Дочерний след к родимой хате!

Продолжение на следующей странице.

Сусанин К моим костям и следу нет,
Для вас для всех я весь в утрате!
Растерзанный труп
В сей дикой пустыне!...
Лишь вран прилетит,
Лишь волк прибежит -
И грустно, и страшно подумать!

(с чувством)

Тебе, доброму молодцу,
Поручаю я детище!
С этой бурей залётною
К тебе шлю челобитьице:
Ты держи в возлюблении
Мою кроткую горлинку!
Остался птенчик,
Мой Ваня, мой сынок!
Посол мой скачет,
Лёгкой пташкой летит!
Отца замучат,
Опять ты сирота!
Сестра взлелеет,
Не оставит тебя!
Прощайте дети! Прощайте!
Ах ты, бурная ночь,
Ты меня истомила!
Ах ты, дикая глушь,
Ты меня поглотила!
Ах ты, лютая смерть,
Ты впилась в мое сердце!

(осматривается)

Табор вражеский заснул,
Спите крепко до зари!
Дай и я вздремну, усну,
Сном-дремотой подкреплюсь:
Сил для пытки надо много!

(Завёртывается в тулуп и ложится спать. Поднимается ветер. Он усиливается. Вьюга и буря.)

(Поляки просыпаются. Буря постепенно утихает.)

Поляки Всё буря да буря!
И тёмная ночь!
Мы где очутились?
В лесной глубине!
Уйдёт наше дело,
Пора бы нам в путь!
Куда нам дорога
Ночною порой?
Москаль ненадёжен!
Он сбился с пути!

Продолжение на следующей странице.

Поляки А если нарочно
Сюда нас завёл?
Как смеет?
Он смеет,
Он зверем глядит!
Ужель он лукавит?
Лукавит!
Пойдёмте
И спросим его!

(Выходят на авансцену и будят Сусанина.)

Москаль!

(Сусанин приподнимается.)

Послушай! ты в сильном у нас подозренье:
Сдаётся, не в эту нам сторону след!
Хитро по лесам и болотам круженье.
Признайся сейчас, ты хитришь или нет?
Хитришь или нет?

Сусанин (с притворным спокойствием)

Я вам скажу в ответ:
По совести своей
Веду людей,
Куда вести мне след!
Мы изо тьмы на свет!
Не то нам, людям, путь,
Что ветрам дуть!
За шагом шаг бредёшь
И добредёшь!
На горестном пути
Терпи, терпи!
Окончен наш путь!
Забрезжится чуть -
И оправдалася ходьба,
И разыгралася судьба!

Поляки Всё тот же язык! Ты проклятый мужик!
Ты бесишь людей! Говори напрямик:
Увидим ли скоро царя твоего,
Иль ты далече отвёл от него?
Отвёл от него?

(Начинает светать.)

Сусанин Румяная заря
Промолвит про царя
И мне, и вам!
Заря по небесам
Засветит правду нам!
Во правде путь идёт
И доведёт!
Во правде дух держать
И крест свой взять!
Врагам в глаза глядеть
И не робеть!

Поляки (в смятении глядя друг на друга)
Измена! Измена!

(Вспыхивает заря. На сцене светло.)

Сусанин (в исступлении указывая рукою)
Заря! Заря!... Спасён наш царь!
(Преклоняет колена.)

Господи Боже!
Благодарю!

(Встаёт.)

Поляки Ужели! Что будет! Вестий нас сюда!...
(Сусанину)

Куда ж ты завёл нас? Скажи же, куда?
Куда?

Сусанин

(громко и торжественно)

Туда завёл я вас,
Куда и серый волк
Не забегал!
Куда и чёрный вран
Костей не заносил!
Туда завёл я вас,
Где глушь и глад,

Поляки Куда?

Сусанин Истома, страх и смерть,
И божий суд!

Поляки Куда?

Сусанин Я вас на суд привёл,
Цареубийц!

Вместе

Сусанин

Погибли вы, пропали!
А царь мой спасен!
Спасён мой царь!
Да! Спасён мой царь!

Поляки

Погибни ж,
Изменник!
Бейте
До смерти
Врага!
Замучьте его!

(Поляки убивают Сусанина.)

Конец четвёртого действия.

ЭПИЛОГ

[№ 22 - Антракт]

Одна сцена

Площадь перед Кремлём. В глубине театра, по левую сторону, Спасские ворота, от коих через всю сцену тянется крепостная стена, над нею возвышаются кремлёвские здания. Площадь наполняется народом в радостном ожидании.

[№ 23 - Хор, сцена и трио]

1-й хор

(за кулисами по правую сторону)

Славься, славься, святая Русь!
 Празднуй торжественный день царя!
 Ликуй, веселися: твой царь идёт!
 Царя-государя встречает народ!

(При первых звуках весь народ стремится туда, где раздаётся пение. Через очищенную площадь отряд войск проходит в Спасские ворота при следующей строфе того же хора.)

Вместе

1-й хор

Славься, славься, святая Русь!
 Ты претерпела до конца!
 Ты верой своей спасена!

2-й хор

Славься, славься, святая Русь!
 Празднуй торжественный день царя,
 Ликуй, веселися: твой царь идёт.
 Царя-государя встречает народ!

(Медленно проходит дружина со знаменем. Впереди трубач и барабанщик.)

Вместе

1-й хор

Славься ты, Русь! Славься Русь!
 Славься, матушка Москва!

2-й хор

Славься, святая Русь!
 Празднуй торжественный день царя!
 Славься, матушка Москва!
 Ты победой славься!

3-й хор

Славься, славься победою, рать!
 Ты отстояла святой престол;
 У царского дома идёшь принять
 Царя-государя, могучая рать!

3-й хор

Славься, святая Русь!
Ты претерпела до конца!
Ты верой своей спасена!

Медленно входят Антонида, Ваня и Собинин.

Вместе

Антонида Все та же тоска-печаль в душе.
(с горестью)

Ваня Та же тоска!

(По сцене проходит небольшой воинский отряд, который, заметив печальную группу, останавливается и прислушивается.)

Вместе

Антонида Нет, нам ещё грустнее здесь!

Собинин Здесь где нам скрыть бы грусть!

Ваня В людях чужих!

Начальник О чём у вас
РУССКОГО ОТРЯДА Тоска-печаль,
Когда вся Русь
В веселии да в радости?

Собинин (с чувством)
Добрые люди!
Своё горе у нас!

Начальник Зачем же с горем
РУССКОГО ОТРЯДА Пришли сюда?

Собинин Позвали нас именем царским!

Ваня Знать, царю угодил
Наш отец своей службой.

Начальник А кто ваш отец?
РУССКОГО ОТРЯДА

Ваня Сусанин.

Начальник Сусанин! О нём
РУССКОГО ОТРЯДА И В народе молва,
ВОИНЫ Что спас он царя!

Ваня Да, он спас царя!
 Меня послал,
 Я рассказал!
 А сам он в лес
 Сманил врагов!
 Вся слобода
 Туда во след,
 В ночную тьму!
 Блуждали долго
 И, наконец,
 Настигли!

Начальник
 Русского отряда и
 Воины Что ж Сусанин?

Ваня Ах, не мне, бедному, -
 Ветру буйному
 Довелось принять
 Вздох последний его!

Вместе

Антонида Погиб родимый наш,
 Мучительно погиб он!

Собинин Нам достался
 Только труп
 Растерзанный!

Ваня Не к моей он груди,
 А к сырой земле,
 Умирая, приник!
 Не рыданье детей
 И не стоны родных,
 Но вопли врагов
 Раздавались над ним!
 Как нам жалко его!

Воины и
 Начальник
 Русского отряда

Вместе

Антонида и Ваня Не в родной семье,
 На руках детей
 Наш отец угас!
 Не рыданье детей
 И не стоны родных,
 Но вопли врагов
 Раздавались над ним!

ХОР

Всё ближе царский ход,
Наш царь идёт!
Греми, Москва!
Празднуй торжественный день государя!
Ликуй, веселися!
Идёт наш царь, идёт!
Слава нашему царю!
Ура!

(Вдали виден торжественный царский поезд, направляющийся в Спасские ворота.)

Греми, Москва!
Наш царь идёт!
Слава нашему царю!
Ура! Ура! Ура!

Конец оперы.

У К А З А Т Е Л Ь

Действующие лица.....	3	[№ 12 - Квартет].....	24
Действие первое.....	4	[№ 13 - Сцена].....	27
[Увертюра].....	4	[№ 14 - Свадебный хор и сцена]....	32
Одна сцена.....	4	[№ 15 - Романс].....	33
[№ 1 - Интродукция].....	4	[№ 16 - Финал].....	33
[№ 2 - Каватина и рондо Антонида].	5	Действие четвёртое.....	37
[№ 3 - Сцена и хор].....	6	[№ 17 - Антракт].....	37
[№ 4 - Сцена трио и хор].....	8	Картина первая.....	37
Действие второе.....	15	[№ 18 - Хор и ария].....	37
[№ 5 - Польский].....	15	Картина вторая.....	39
Одна сцена.....	15	[№ 18bis].....	39
[№ 6 - Краковяк].....	16	Картина третья.....	42
[№ 7 - Танцы].....	16	[№ 19 - Сцена и хор].....	42
[№ 8 - Мазурка и финал].....	16	[№ 20 - Ария Сусанина].....	43
Действие третье.....	19	[№ 21 - Речитатив и финал].....	44
[№ 9 - Антракт].....	19	Эпилог.....	49
Одна сцена.....	19	[№ 22 - Антракт].....	49
[№ 10 - Песня сироты и дуэт].....	19	Одна сцена.....	49
[№ 11 - Хор].....	22	[№ 23 - Хор, сцена и трио].....	49
		[№ 24 - Финал].....	52

ЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ФРАГМЕНТЫ

Бог в помощь, приятель! И с помощью бога (Поляки, Сусанин)	28
В бурю, во грозу (Хор)	4
В поле, в поле чистое гляжу (Антонида)	5
Велят идти - повиноваться надо! (Сусанин)	31
Как мать убили у малого птенца (Ваня)	19
Не о том скорблю, подруженьки (Антонида, Девушки)	33
Не томи, родимый (Собинин, Антонида и Сусанин, Хор)	11
Разгулялася, разливалася (Хор)	32
Славься, славься, наш русский царь! (Хор)	52
Чуют правду! (Сусанин)	43